



全面破译

# 红楼梦

上卷 一至四十回

邓加荣 著

文匯出版社

全面破译

# 红楼梦

上卷 一至四十回

邓加荣 著

文匯出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

全面破译红楼梦 / 邓加荣著. — 上海: 文汇出版社, 2014.4

ISBN 978-7-5496-1083-9

I. ①全… II. ①邓… III. ①《红楼梦》研究 IV. ①I207.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 059100 号

.....”

## 全面破译红楼梦

.....

作 者 / 邓加荣

责任编辑 / 卫 中

装帧设计 / 张 晋

出版发行 / **文匯** 出版社

上海市威海路755号

(邮政编码200041)

经 销 / 全国新华书店

印刷装订 / 江苏省启东市人民印刷有限公司

版 次 / 2014年4月第1版

印 次 / 2014年4月第1次

开 本 / 787×1092 1 / 16

字 数 / 1400千

印 张 / 71.5

书 号 / ISBN 978 — 7 — 5496 — 1083 — 9

定 价 / 88.00元

.....

• 版权所有 侵权必究 •



# 目 录

## CONTENTS

|       |          |               |     |
|-------|----------|---------------|-----|
| 第一回   | 甄士隐梦幻识通灵 | 贾雨村风尘怀闺秀····· | 1   |
| 第二回   | 贾夫人仙逝扬州城 | 冷子兴演说荣国府····· | 25  |
| 第三回   | 托内兄如海荐西宾 | 接外孙贾母惜孤女····· | 37  |
| 第四回   | 薄命女偏逢薄命郎 | 葫芦僧判断葫芦案····· | 53  |
| 第五回   | 贾宝玉神游太虚境 | 警幻仙曲演红楼梦····· | 65  |
| 第六回   | 贾宝玉初试云雨情 | 刘老老一进荣国府····· | 96  |
| 第七回   | 送宫花贾琏戏熙凤 | 宴宁府宝玉会秦钟····· | 114 |
| 第八回   | 贾宝玉奇缘识金锁 | 薛宝钗巧合认通灵····· | 128 |
| 第九回   | 训劣子李贵承申饬 | 嗔顽童茗烟闹书房····· | 141 |
| 第十回   | 金寡妇贪利权受辱 | 张太医论病细穷源····· | 158 |
| 第十一回  | 庆寿辰宁府排家宴 | 见熙凤贾瑞起淫心····· | 169 |
| 第十二回  | 王熙凤毒设相思局 | 贾天祥正照风月鉴····· | 180 |
| 第十三回  | 秦可卿死封龙禁尉 | 王熙凤协理宁国府····· | 188 |
| 第十四回  | 林如海灵返苏州郡 | 贾宝玉路谒北静王····· | 205 |
| 第十五回  | 王凤姐弄权铁槛寺 | 秦鲸卿得趣馒头庵····· | 219 |
| 第十六回  | 贾元春才选凤藻宫 | 秦鲸卿夭逝黄泉路····· | 228 |
| 第十七回  | 大观园试才题对额 | 荣国府归省庆元宵····· | 251 |
| 第十八回  | 皇恩重元妃省父母 | 天伦乐宝玉呈才藻····· | 271 |
| 第十九回  | 情切切良宵花解语 | 意绵绵静日玉生香····· | 288 |
| 第二十回  | 王熙凤正言弹妒意 | 林黛玉俏语谑娇音····· | 304 |
| 第二十一回 | 贤袭人娇嗔箴宝玉 | 俏平儿软语救贾琏····· | 314 |
| 第二十二回 | 听曲文宝玉悟禅机 | 制灯谜贾政悲谶语····· | 328 |



|       |          |               |     |
|-------|----------|---------------|-----|
| 第二十三回 | 西厢记妙词通戏语 | 牡丹亭艳曲警芳心····· | 344 |
| 第二十四回 | 醉金刚轻财尚义侠 | 痴女儿遗帕惹相思····· | 353 |
| 第二十五回 | 魔魔法叔嫂逢五鬼 | 通灵玉蒙蔽遇双真····· | 363 |
| 第二十六回 | 蜂腰桥设言传心事 | 潇湘馆春困发幽情····· | 373 |
| 第二十七回 | 滴翠亭杨妃戏彩蝶 | 埋香冢飞燕泣残红····· | 384 |
| 第二十八回 | 蒋玉函情赠茜香罗 | 薛宝钗羞笼红麝串····· | 397 |
| 第二十九回 | 享福人福深还祷福 | 多情女情重愈斟情····· | 410 |
| 第三十回  | 宝钗借扇机带双敲 | 椿龄画蔷痴及局外····· | 422 |
| 第三十一回 | 撕扇子作千金一笑 | 因麒麟伏白首双星····· | 431 |
| 第三十二回 | 诉肺腑心迷活宝玉 | 含耻辱情烈死金钏····· | 443 |
| 第三十三回 | 手足眈眈小动唇舌 | 不肖种种大承笞挞····· | 452 |
| 第三十四回 | 情中情因情感妹妹 | 错里错以错劝哥哥····· | 461 |
| 第三十五回 | 白玉钏亲尝莲叶羹 | 黄金莺巧结梅花络····· | 473 |
| 第三十六回 | 绣鸳鸯梦兆绛芸轩 | 识分定情悟梨香院····· | 485 |
| 第三十七回 | 秋爽斋偶结海棠社 | 蘅芜院夜拟菊花题····· | 498 |
| 第三十八回 | 林潇湘魁夺菊花诗 | 薛蘅芜讽和螃蟹咏····· | 513 |
| 第三十九回 | 村老老是信口开河 | 情哥哥偏寻根究底····· | 523 |
| 第四十回  | 史太君两宴大观园 | 金鸳鸯三宣牙牌令····· | 532 |



## 第一回

### 甄士隐梦幻识通灵 贾雨村风尘怀闺秀

此回破译出：大荒山即长白山 绛珠仙草即长白山上的名贵特产人参 神瑛侍者即天上神鹰 灵河即天池之畔的乘槎河 书中的疯和尚与跛道士，即是佛家的十八罗汉之一宾头卢和道家的紫阳真人山玄卿 曹雪芹何以起名为曹雪芹 《红楼梦》何以起名为《红楼梦》 《风月宝鉴》是曹雪芹自己编写的一部戏剧，孔梅溪是他取的笔名，谐音“恐没戏” 脂砚斋等人的评语不全准确，有的是对，有的不对。

此开卷第一回也。作者自云曾历过一番梦幻之后，故将真事隐去，而借“通灵”说此《石头记》一书也，故曰“甄士隐”云云。但书中所记何事何人？自己又云：“今风尘碌碌，一事无成，忽念及当日所有之女子，一一细考校去，觉其行止见识皆出我之上；我堂堂须眉，诚不若彼裙钗；我实愧则有余，悔又无益，大无可如何之日也！当此日，欲将已往所赖天恩祖德，锦衣纨绔之时，饫甘餍肥之日，背父兄教育之恩，负师友规训之德，以致今日一技无成、半生潦倒之罪，编述一集，以告天下；知我之负罪固多，然闺阁中历历有人，万不可因我之不肖，自护己短，一并使其湮灭也。所以蓬牖茅椽，绳床瓦灶，并不足妨我襟怀；况那晨风夕月，阶柳庭花，更觉得润人笔墨。我虽不学无文，又何妨用假语村言敷演出来？亦可使闺阁昭传，复可破一时之闷，醒同人之目，不亦宜乎？故曰‘贾雨村’云云。更于篇中间用‘梦’‘幻’等字，却是此书本旨，兼寓提醒阅者之意。”

看官，你道此书从何而起？说来虽近荒唐，细玩颇有趣味。却说那女娲氏炼石补天之时，于大荒山即长白山，详解请见回后所附之【破译一】，无稽崖谐音勿吉，详解见回后所附之【破译二】炼成高十二丈喻十二地支，一昼夜的十二个时辰，即地球自转一圈之数，见方二十四丈喻一年二十四个节气，即地球公转一圈之数大的顽石三万六千五百零一块。那女娲只用了三万六千五百块喻周天之数，详解请见回后所附之【破译三】单单剩下一块未用，弃在青埂峰谐音清根，即清人的根。将这一语联起来读，即是长白山、勿吉崖、清人之根峰下。谁知此石自经锻炼之后，灵性已通，自去自来，可大可小；因见众石俱得补天，独自己无才，不得入选，遂自怨自愧，日夜悲哀。详解请见回后所附之【破译四】

一日正当嗟悼之际，俄见一僧一道远远而来，生得骨格不凡，丰神迥异，来到这青埂峰下，席地坐谈。见着这块鲜莹明洁的石头，且又缩成扇坠一般，甚属可爱。那僧托于掌上，笑道：“形体倒也是个灵物了，只是没有实在的好处。须得再镌上几个字，使人见了便知你是件奇

物，然后携你到那昌明隆盛之邦、诗礼簪缨之族、花柳繁华地、温柔富贵乡那里去走一遭。”石头听了大喜，因问：“不知可镌何字？携到何方？望乞明示。”那僧笑道：“你且莫问，日后自然明白。”说毕，便袖了，同那道人飘然而去，竟不知投向何方。

又不知过了几世几劫，因有个空空道人喻此和尚腹内空空如也，这只要看他下面说的那些呆头呆脑的话，便知道了，详解请见回后所附之【破译五】访道求仙，从这大荒山无稽崖青埂峰下经过。忽见一块大石，上面字迹分明，编述历历。空空道人乃从头一看，原来是无才补天、幻形入世，被那茫茫大士、渺渺真人喻其来自渺渺茫茫之处，二仙后来幻化为疯和尚与跛道士携入红尘、引登彼岸的一块顽石。上面叙着堕落之乡、投胎之处，以及家庭琐事、闺阁闲情、诗词谜语，倒还全备。只是朝代年纪，失落无考。后面又有一偈云：

无才可去补苍天，枉入红尘若许年。此系身前身后事，倩谁记去作奇传？

空空道人看了一回，晓得这石头有些来历，遂向石头说道：“石兄，你这一段故事，据你自己说来，有些趣味，故镌写在此，意欲闻世传奇。据我看来，第一件，无朝代年纪可考；第二件，并无大贤大忠理朝廷、治风俗的善政，其中只不过几个异样女子，或情或痴，或小才微善，我纵然抄去，也算不得一种奇书。”石头果然答道：“我师何必太痴！我想历来野史的朝代，无非假借汉、唐的名色，莫如我这石头所记不借此套，只按自己的事体情理，反倒新鲜别致。况且那野史中，或诮谤君相，或贬人妻女，奸淫凶恶，不可胜数；更有一种风月笔墨，其淫秽污臭最易坏人子弟。至于才子佳人等书，则又开口‘文君’，满篇‘子建’，千部一腔，千人一面，且终不能不涉淫滥。在作者，不过要写出自己的两首情诗艳赋来，故假捏出男女二人名姓，又必旁添一小人拨乱其间，如戏中的小丑一般指《玉娇梨》《平山冷燕》等书，详解请见回后所附之【破译六】。更可厌者，‘之乎者也’，非理即文，大不近情，自相矛盾。竟不如我这半世亲见亲闻的几个女子，虽不敢说强似前代书中所有之人，但观其事迹原委，亦可消愁破闷；至于几首歪诗，也可以喷饭供酒。其间离合悲欢，兴衰际遇，俱是按迹循踪，不敢稍加穿凿，至失其真。只愿世人当那醉醒睡醒之时，或避事消愁之际，把此一玩，不但是洗旧翻新，却也省了些寿命筋力，不更去谋虚逐妄了。我师意为如何？”

空空道人听如此说，思忖半晌，将这《石头记》再检阅一遍。因见上面大旨不过谈情，亦只是实录其事，绝无伤时海淫之病，方从头至尾抄写回来，闻世传奇。从此空空道人因空见色，由色生情，传情入色，自色悟空，遂改名情僧，改《石头记》为《情僧录》。至吴玉峰题曰《红楼梦》谐音无遇峰，详解见回后所附之【破译七】。东鲁孔梅溪谐音恐没戏，是作者借谐音化名以自谓，正像前边的吴玉峰即无遇峰的谐音一样，胡适先生早有类似见解，详解见回后所附之【破译八】题曰《风月宝鉴》。后因曹雪芹雪芹名霁，字芹圃，号梦阮，又号雪芹、芹溪居士，但有人认为非此，详解见回后所附之【破译九】于悼红轩中，披阅十载，增删五次，纂成目录，分出章回，又题曰《金陵十二钗》，并题一绝，即此便是《石头记》的缘起。诗云：

满纸荒唐言，一把辛酸泪。

都云作者痴，谁解其中味！

《石头记》缘起既明，正不知那石头上面记着何人何事？看官请听——

按那石上书云：当日地陷东南，这东南有个姑苏城脂评曰：“是金陵”。看起来，脂说非也！所谓金陵十二钗，乃江南女子的泛指，非处处皆喻金陵（江宁、南京）一地。且看《红楼梦》中的金陵正、副十二钗，诸如林黛玉、史湘云、妙玉、香菱等人，不皆都出身于姑苏城吗？且其下句明明指出“城中阊门”，阊门实实在在是苏州的一座城门，那个写过“姑苏城外寒山寺，夜半钟声到客船”的唐代诗人张继，同时也写有《阊门即事》一诗，详解见回后所附之【破译十】，城中阊门，最是红尘中一二等富贵风流之地。这阊门外有个十里喻势利街，街内有个仁清喻人情巷，巷内有个古庙，因地方狭窄，人皆呼作“葫芦庙”喻糊里糊涂之意，俗语有：“由葫芦到茄子”。庙旁住着一家乡宦，姓甄名费真名废去，字士隐真事隐避起来，嫡妻封氏谐音风俗，喻甄家颇重风俗人情，故而演出甄士隐赠贾雨村赴京盘缠等事，性情贤淑，深明礼义。家中虽不甚富贵，然本地也推他为望族了。因这甄士隐禀性恬淡，不以功名为念，每日只以观花种竹、酌酒吟诗为乐，倒是神仙一流人物。只是一件不足：年过半百，膝下无儿，只有一女，乳名英莲谐音应怜，年方三岁。

一日炎夏永昼，士隐于书房闲坐，手倦抛书，伏几盹睡，不觉朦胧中走至一处，不辨是何地方。忽见那厢来了一僧一道，且行且谈。只听道人问道：“你携了此物，意欲何往？”那僧笑道：“你放心，如今现有一段风流公案正该了结，这一干风流冤家尚未投胎入世。趁此机会，就将此物夹带于中，使他去经历经历。”那道人道：“原来近日风流冤家又将造劫历世，但不知起于何处，落于何方？”那僧道：“此事说来好笑。只因当年这个石头，娲皇未用，自己却也落得逍遥自在，各处去游玩。一日来到警幻仙子处，那仙子知他有些来历，因留他在赤霞宫中，名他为赤霞谐音痴瑕宫神瑛谐音神鹰侍者。”他却常在西方灵河即乘槎河，详解见回后所附之【破译十一】岸上行走，看见那灵河岸上三生石三生，即前生、今生、来生。传说唐人李源与和尚圆观要好，一日，见几个妇女在江边汲水，圆观见之而泣下说：“她们中间有个姓王的孕妇，即是我的投生之处。待十二年后，我们再到某山寺外之三生石畔相见吧！”归后，圆观即病逝，十二年后李源赴约，去到某山寺外的三生石畔，见一牧童口唱山歌，曰：“三生石畔旧精魂，赏月吟花不要论。惭愧情人远相访，此身虽异性长存。”这个牧童就是王姓孕妇的儿子、圆观的后身畔有棵‘绛珠仙草’即人参，详解见回后所附之【破译十二】十分娇娜可爱，遂日以甘露灌溉，这绛珠草始得久延岁月。后来既受天地精华，复得甘露滋养，遂脱了草木之胎，幻化人形，仅仅修成女体，终日游于离恨天古人认为天有三十三层，最高的一层是离恨天。《西游记》第五回中说，太上老君住的兜率宫，就在这层天上，孙大圣醉后曾自言自语地说：“兜率宫是三十三天之上，乃离恨天太上老君之处，如何错到此间？”元人郑德辉的杂剧《倩女离魂》中又说：“三十三天觑了，离恨天最高”外，饥餐秘情果，渴饮灌愁水。只因尚未酬报灌溉之德，故其五内郁结着一段缠绵不尽之意。常说：‘自己受了他雨露之惠，我并无此水可还。他若下世为人，我也同去走一遭，但把我一生所有的眼泪还他，也还得过了。’因此一事，就勾出多少风流冤家都要下凡，造历幻缘，

那绛珠仙草也在其中。今日这石正该下世，我来特地将他仍带到警幻仙子案前，给他挂了号，同这些情鬼下凡，一了此案。那道人道：“果是好笑，从来不闻有‘还泪’之说。趁此你我何不也下世度脱几个，岂不是一场功德？”那僧道：“正合吾意。你且同我到警幻仙子宫中将这蠢物交割清楚，待这一干风流孽鬼下世，你我再去。如今有一半落尘，然犹未全集。”道人道：“既如此，便随你去来。”

却说甄士隐俱听得明白，遂不禁上前施礼，笑问道：“二位仙师请了。”那僧道也忙答礼相问。士隐因说道：“适闻仙师所谈因果，实人世罕闻者，但弟子愚拙，不能洞悉明白。若蒙大开痴顽，备细一闻，弟子洗耳谛听，稍能警醒，亦可免沉沦之苦了。”二仙笑道：“此乃玄机，不可预泄。到那时只不要忘了我二人，便可跳出火坑矣。”士隐听了不便再问，因笑道：“玄机固不可泄露，但适云‘蠢物’，不知为何，或可得见否？”那僧说：“若问此物，倒有一面之缘。”说着取出递与士隐。

士隐接了看时，原来是块鲜明美玉，上面字迹分明，镌着“通灵宝玉”四字，后面还有几行小字。正欲细看时，那僧便说“已到幻境”，就强从手中夺了去，和那道人竟过了一座大石牌坊，上面大书四字，乃是“太虚幻境”。两边又有一副对联道：

假作真时真亦假，无为有处有还无这是全书的关目，书中所有的人和事，都在这真假、有无之间。

士隐意欲也跟着过去，方举步时，忽听一声霹雳若山崩地陷，士隐大叫一声，定睛看时，只见烈日炎炎，芭蕉冉冉，梦中之事便忘了一半。又见奶母抱了英莲走来。士隐见女儿越发生得粉装玉琢，乖觉可喜，便伸手接来抱在怀中斗他玩耍一回，又带至街前，看那过会的热闹。方欲进来时，只见从那边来了一僧一道。那僧癞头跣足，那道跛足蓬头，疯疯癫癫，挥霍谈笑而至，详解见回后所附之【破译十三】。及到了他门前，看见士隐抱着英莲，那僧便大哭起来，又向士隐道：“施主，你把这有命无运、累及爹娘之物抱在怀内作甚！”士隐听了，知是疯话，也不睬他。那僧还说：“舍我罢！舍我罢！”士隐不耐烦，便抱着女儿转身。才要进去，那僧乃指着他大笑，口内念了四句言词，道是：

惯养娇生笑你痴，菱花空对雪颦颦。好防佳节元宵后，便是烟消火灭时这是有关英莲命运的一首偈子，说她元宵节日便将被拐子骗去。及长，又被薛蟠抢占，收作房中作妾，取名香菱，常遭呆霸王薛蟠的打骂。

士隐听得明白，心下犹豫，意欲问他来历，只听道人说道：“你我不必同行，就此分手，各干营生去罢。”三劫佛家以世为劫，一劫三十年，三劫，就是九十年后我在北邙山邙山，在洛阳城北，历代帝王将相多葬于此。元曲中有句曰：“黄尘万古长安路，折碑三尺邙山墓”等你，会齐了同往太虚幻境销号。那僧道：“最妙，最妙！”说毕，二人一去，再不见个踪影了。士隐心中此时自忖：这两

个人必有来历，很该问他一问，如今后悔却已晚了。

这士隐正在痴想，忽见隔壁葫芦庙内寄居的一个穷儒，姓贾名化，谐音假话，表字时飞，谐音实为非有，别号雨村，谐音为假语村言的走来一甄一贾会面，正喻全书皆是真真假假汇到一起的。喻意更为深厚的是，贾（假）住在葫芦庙内，甄（真）住在葫芦庙外，真不知贾（假）在葫芦内卖的是什么药。这贾雨村原系湖州籍贯不明，故胡诌一个地方人氏，也是诗书仕宦之族。因他生于末世，父母祖宗根基已尽，人口衰丧，只剩得他一身一口。在家乡无益，因进京求取功名，再整基业。自前岁来此，又淹塞住了，暂寄庙中安身，每日卖文作字为生，故士隐常与他交接。

当下雨村见了士隐，忙施礼陪笑道：“老先生倚门仁望，敢街市上有甚新闻么？”士隐笑道：“非也。适因小女啼哭，引他出来作耍，正是无聊的很。贾兄来得正好，请入小斋，彼此俱可消此永昼。”说着便令人送女儿进去，自携了雨村来至书房中，小童献茶。方谈得三五句话，忽家人飞报：“严老爷严者，炎也，暗喻火神爷来了来拜。”士隐慌忙起身谢道：“恕诌驾之罪，且请略坐，弟即来奉陪。”雨村起身也让道：“老先生请便。晚生乃常造之客，稍候何妨。”说着士隐已出前厅去了。

这里雨村且翻弄诗籍解闷，忽听得窗外有女子嗽声。雨村遂起身往外一看，原来是一个丫鬟在那里掐花儿，生的仪容不俗，眉目清秀，虽无十分姿色，却也有动人之处。雨村不觉看得呆了。那甄家丫鬟掐了花儿方欲走时，猛抬头见窗内有人：敝巾旧服，虽是贫窘，然生得腰圆背厚，面阔口方，更兼剑眉星眼，直鼻方腮。这丫鬟忙转身回避，心下自想：“这人生的这样雄壮，却又这样褴褛，我家并无这样贫窘亲友。想他定是主人常说的什么贾雨村了，怪道又说他‘必非久困之人，每每有意帮助周济他，只是没什么机会。’”如此一想，不免又回头一两次。雨村见他回头，便以为这女子心中有意于他，遂狂喜不禁，自谓此女子必是个巨眼英豪、风尘中之知己。

一时小童进来，雨村打听得前面留饭，不可久待，遂从夹道中自便门出去了。士隐待客既散，知雨村已去，便也不再去邀。

一日到了中秋佳节，士隐家宴已毕，又另具一席于书房，自己步月至庙中来邀雨村。

原来雨村自那日见了甄家丫鬟曾回顾他两次，自谓是个知己，便时刻放在心上。今又正值中秋，不免对月有怀，因而口占五言一律云：

未卜三生愿，频添一段愁。闷来时敛额，行去几回眸。

自顾风前影，谁堪月下俦？蟾光如有意，先上玉人头。

雨村吟罢，因又思及平生抱负，苦未逢时，乃又搔首对天长叹，复高吟一联云：

玉在匱中求善价，钗于奁内待时飞。详解见回后所附之【破译十四】。

恰值士隐走来听见，笑道：“雨村兄真抱负不凡也！”雨村忙笑道：“不敢，不过偶吟前人之

句，何期过誉如此。”因问：“老先生何兴至此？”士隐笑道：“今夜中秋，俗谓团圆之节，想尊兄旅寄僧房，不无寂寥之感。故特具小酌邀兄到敝斋一饮，不知可纳芹意是对于馈赠之物的谦词。传说，古时有人自己喜爱芹菜，觉得芹菜好吃，便常馈赠与人，而别人并不觉得其好。《列子·杨朱》篇中，也说从前有人喜爱芹菜、戎菽等物，常在人前称赞，可是别人并不觉得好吃，暗中都常因此而嘲笑他否？”雨村听了，并不推辞，便笑道：“既蒙谬爱，何敢拂此盛情。”说着，便同士隐复过这边书院中来了。

须臾茶毕，早已设下杯盘，那美酒佳肴自不必说。二人归坐，先是款酌慢饮，渐次谈至兴浓，不觉飞觥献酬起来。当时街坊上家家箫管，户户笙歌，当头一轮明月，飞彩凝辉。二人愈添豪兴，酒到杯干。雨村此时已有七八分酒意，狂兴不禁，乃对月寓怀，口占一绝云：

时逢三五便团圆，满把清光护玉栏。天上一轮才捧出，人间万姓仰头看。

宋太祖赵匡胤曾有《咏月》的诗，他趾高气扬、踌躇满志地说：“未离海底千山黑，方到天万国明。”贾雨村似也有这踌躇满志之气势。

士隐听了大叫：“妙极！弟每谓兄必非久居人下者，今所吟之句，飞腾之兆已见，不日可接履于云霄之上了。可贺可贺！”乃亲酌一斗为贺。雨村饮干，忽叹道：“非晚生酒后狂言，若论时尚之学，指八股制艺，晚生也或可去充数挂名。只是如今行李路费一概无措，神京路远，非赖卖字撰文即能到得！”士隐不待说完，便道：“兄何不早言！弟已久有此意，但每遇兄时并未谈及，故未敢唐突。今既如此，弟虽不才，‘义利’贾（假）谈‘时尚’，甄（真）谈‘义利’，真不知哪个是真话，哪个是假话二字却还识得；且喜明岁正当大比科举时代所进行的考试。明、清时候，每三年进行一次大考。第一年先在省城里考，考中者为举人；称之为乡试；第二年，各省举人进京会试，考中者为进士，可以授官。乡试为八月，称之为秋试，京城会考为二月，称之为春闱，兄宜作速入都，春闱一捷，方不负兄之所学。其盘费余事弟自代为处置，亦不枉兄之谬识矣。”当下即命小童进去速封五十两白银并两套冬衣，又云：“十九日乃黄道之期，兄可即买舟西上。待雄飞高举，明冬再晤，岂非大快之事！”雨村收了银衣，不过略谢一语，并不介意，仍是吃酒谈笑。那天已交三鼓，二人方散。

士隐送雨村去后，回房一觉，直至红日三竿方醒。因思昨夜之事，意欲写荐书两封与雨村带至都中去，使雨村投谒个仕宦之家为寄身之地。因使人过去请时，那家人回来说：“和尚说，贾爷今日五鼓已进京去了，也曾留下话与和尚转达老爷，说：‘读书人不在黄道黑道，总以事理为要，不及面辞了。’”士隐听了，也只得罢了。

真是闲处光阴易过，倏忽又是元宵佳节。士隐令家人霍启谐音祸起抱了英莲去看社火花灯，半夜中，霍启因要小解，便将英莲放在一家门槛上坐着，待他小解完了来抱时，那有英莲的踪影？急的霍启直寻了半夜，至天明不见，那霍启也不敢回来见主人，便逃往他乡去了。

那士隐夫妇见女儿一夜不归，便知有些不好，再使几人去找寻，回来皆云影响全无。夫妻二人半世只生此女，一旦失去，何等烦恼，因此昼夜啼哭，几乎不顾性命。看看一月，士隐已先得病，夫人封氏也因思女构疾，日日请医问卦。



不想这日三月十五，葫芦庙中炸供，那和尚不小心，油锅火逸，便烧着窗纸。此方人家俱用竹篱木壁，也是劫数应当如此，于是接二连三，牵五挂四，将一条街烧得如“火焰山”一般。彼时，虽有军民来救，那火已成了势了，如何救得下，直烧了一夜方息，也不知烧了多少人家。只可怜甄家在隔壁，早成了一堆瓦砾场了，只有他夫妇并几个家人的性命不曾伤了，急的士隐惟跌足长叹而已。与妻子商议且到田庄上去住，偏值近年水旱不收，贼盗蜂起，官兵剿捕，田庄上又难以安身，只得将田地都折变了，携了妻子与两个丫鬟，投他岳丈家去。

他岳丈名唤封肃，音肃杀风俗，本贯大如州喻世情大都如此之地人氏，虽是务农，家中却还殷实，今见女婿这等狼狈而来，心中便有些不乐，幸而士隐还有折变田产的银子在身边，拿出来托他随便置买些房地，以为后日衣食之计。那封肃便半用半赚的，略与他些薄田破屋。士隐乃读书之人，不惯生理稼穡等事，勉强支持了一二年，越发穷了。封肃见面时，便说些现成话儿，且人前人后，又怨他不会过，只一味好吃懒做。士隐知道了，心中未免悔恨，再兼上年惊唬，急忿怨痛，暮年之人，那禁得贫病交攻，竟渐渐的露出了那下世的光景来。可巧，这日拄了拐杖挣扎到街前散散心时，忽见那边来了一个跛足道人，疯狂落拓，麻鞋鹑衣，这里只来了一道，不见一僧，可见他们正如在点化香菱时所说：“你我不同行，就此分手，各干营生去罢！”后来也果然如此，几番度化黛玉、宝钗等人时，都是只出来一人，而不是二人同行，口内念着几句言词道：

世人都晓神仙好，惟有功名忘不了！古今将相在何方，荒冢一堆草没了。

世人都晓神仙好，只有金银忘不了！终朝只恨聚无多，及到多时眼闭了。

世人都晓神仙好，只有姣妻忘不了！君生日时说恩情，君死又随人去了。

世人都晓神仙好，只有儿孙忘不了！痴心父母古来多，孝顺子孙谁见了？

士隐听了，便迎上来道：“你满口说些什么？只听见些‘好了’‘好了’。”那道人笑道：“你若果听见‘好了’二字，还算你明白：可知世上万般，好便是了，了便是好；若不了，便不好；若要好，须是了。我这歌儿便叫《好了歌》。”士隐本是有夙慧的，一闻此言，心中早已悟彻，因笑道：“且住！待我将你这《好了歌》注解出来何如？”道人笑道：“你就请解。”士隐乃说道：

陋室空堂，当年笏满床；衰草枯杨，曾为歌舞场；蛛丝儿结满雕梁，绿纱今又在蓬窗上。说甚么脂正浓、粉正香，如何两鬓又成霜？昨日黄土陇头埋白骨，今宵红绡帐底卧鸳鸯。金满箱，银满箱，转眼乞丐人皆谤；正叹他人命不长，那知自己归来丧？训有方，保不定日后作强梁。择膏粱，谁承望流落在烟花巷！因嫌纱帽小，致使锁枷扛。昨怜破袄寒，今嫌紫蟒长。乱烘烘你方唱罢我登场，反认他乡是故乡。甚荒唐，到头来都是为他人作嫁衣裳。

详解请见回后所附之【破译十五】



那疯跛道人听了，拍掌大笑道：“解得切！解得切！”士隐便说声“走罢”，将道人肩上的搭裢抢过来背上，竟不回家，同着疯道人飘飘而去。

当下哄动街坊，众人当作一件新闻传说。封氏闻知此信，哭个死去活来，只得与父亲商议，遣人各处访寻。那讨音信？无奈何，只得依靠着他父母度日；幸而身边还有两个旧日的丫鬟伏侍，主仆三人，日夜作些针线，帮着父亲用度。那封肃虽然每日抱怨，也无可奈何了。

这日，那甄家的大丫鬟在门前买线，忽听得街上喝道之声，众人都说：“新太爷到任了！”丫鬟隐在门内看时，只见军牢快手一对一对过去，俄而大轿内抬着一个乌帽猩袍的官府来了。那丫鬟倒发了个怔，自思：“这官儿好面善，倒像在那里见过的。”于是进入房中，也就丢过，不在心上。至晚间正待歇息之时，忽听一片声打的门响，许多人乱嚷，说：“本县太爷的差人来传人问话！”封肃听了，唬得目瞪口呆。不知有何祸事，且听下回分解。

## 破译详解

①破译一：我国第一部地理学著作《山海经·大荒北经》中记载：“大荒之中有山，名曰不咸，有肃慎氏之国。”肃慎（满洲人在西汉以前的称谓）国，位于我国东北的东北部，长白山正在其境内。不咸，是蒙语，即神仙的意思。吴士鉴的《晋书注》中明确地指出：“不咸山，即长白山。”后来的人们果然便把长白山称作为仙山、神仙山。南宋礼部尚书洪皓羁金时所写的《松漠纪闻》中就说：“长白山在冷山东南千余里，盖白衣观音所居”，等等。

到了东汉、魏晋之时，不咸山改称为盖马大山。《后汉书·东夷传》中记载：“东沃沮，在高句丽盖马大山之东，东滨大海。”《三国志·东夷传》亦曰：“东沃沮，在高句丽盖马大山之东，滨海而居。”清代所编的《吉林通志》中明确指出：“长白山为汉西盖马县境之山，则《魏志》之盖马大山为长白山无疑。”

到了南北朝时期，盖马大山又改称为徒太山。《北史·勿吉传》中记载：勿吉“国南有徒（‘徒’字的误写）太山者，华言太皇，俗甚敬畏之！人不得山上洩污，行径山者，以物盛去。”这说明人们对于长白山的敬畏，是自古皆然的，先秦时的不咸山（即神仙山）现虽改名为盖马大山和徒太山，但视之为神山的心情，却是不变的，人们上山时如有大小便，不敢随地便溺，惟恐沾污了圣地，便都用物盛装起来，带到山下遗弃之。

到了随、唐之后，此山又改称为长白山。《唐书·黑水靺鞨列传》中载：“靺鞨居肃慎地，粟末部居南，抵长白山，亦曰徒太山，与高丽接。”

一直到了辽、金时候，这大荒山才改为现代这个名称——长白山。当年，辽的势力已经相当强大，向东扩地直至日本海。辽道宗清宁二年（1056）巡猎至伏虎林时，随行的皇后萧观音作诗曰：“威风万里压南邦，东去能翻鸭绿江。灵怪大千俱破胆，那教猛虎不投降。”可见，它当时对于鸭绿江以西地区的开发已具相当的规模，对于长白山的认识也便更加清楚，朝中的人



去到长白山者日益增多。由于长白山那样巍然壮丽的景象不同凡响，“山色纯白，终年积雪，远而望之若珠宫玉阙，近而视之如瑶林琪树”，因之，他们便开始将古之大荒山、不咸山、徒太山、太白山，改称为长白山。在《辽书》中记载，辽圣宗统和三十年（1012）时，便有“长白山三十部女真”和“长白山女真大王府”之说。

金代兴起后，更是把长白山视之为神山，不仅仍然续用长白山这个名字，而且将长白山当作为自己的民族（女真族）的发祥地，也编造了类似清之先人在长白山上吞吃仙人之果的神话。金代大诗人、官至礼部尚书的赵秉文亲自去到长白山，写出了无尚崇仰的诗文《长白山行》：“长白山雄天北极，白衣仙人常出没。玉龙垂爪落苍崖，四江飞下天绅白。”清人秉承金人的全部观念，开始时称自己的国号为“后金”，由此，长白山便一直巍然赫赫地矗立于国人心目之中了。

由辽至今，已经是往事越千年了，人们对于常年皆白的长白山则是越讲越神，越讲越奇，而对于千年之前的那些含含糊糊、道听途说得来的称呼，什么大荒山、不咸山、盖马大山、徒太山等等名称，早被鸟兽皆白的长白山名字给冲洗得无影无踪了。加上辽、金、元、清等北人入主中原后，特别是身居长白山一带的金、清两朝女真族的入主，更是把长白山渲染得神乎其神，人们，特别是身居中原内地的人们，哪得还记起古时那些含含糊糊的名字呢？不是专门研究古地輿志的人，有谁还会把荒古时候的大荒山与今日的长白山联系在一起呢？

不过，当地的老辈居民，却有人还把长白山叫大荒山、摆荒顶子（疑为辽皇顶子的土音）、土泰山（疑为徒太山的土音）、太白山、老白山、白头山、白山泊子的，也还有水悬山、神仙山、白衣观音山等等名字。清代著名塞外诗人吴兆骞的诗；也可以旁证，其诗曰：“长白雄东北，嵯峨俯塞州。迥临沧海曙，独特大荒秋。”

就在这座神仙所居的山顶尖上，有一座世上罕见的高山湖泊——天池，山奇水胜，气象万千，常让人联想到神话中王母娘娘所居的瑶池。正如《天女浴池石影记》所云，“云光雪影，倒





印池心，直同海上蓬瀛，飞来天外。”而就在这不是瑶池而胜似瑶池的天池四周，环堵着十六座奇峰，它们依肩而立，珠联璧合，犹如同青钢宝剑似的锋锷犀利，直刺云天，又俨然如同十六个金盔银甲的天兵天将，守护着那那一湾烟波浩渺、决不容世人沾染的碧清湖水。

这十六座山峰个个挺拔危峙，气势磅礴，而其中尤为奇特的是天池北侧的天豁峰，云崖绝峭，怪石峻嶒，山峰形状奇特，前人描绘其状曰：“峰起双尖，中辟一线，有豁然开朗、令人不可思议之趣。”传话，山峰中间这道山豁，是大禹治水时用神斧将其劈开的，此说，又与女娲炼石补天的神话仿似。山峰上的石头多呈赤褐色，远处望去霞光瑞气，不同凡响。山石巨大，其中最大的一块，便名曰“补天石”。

关于这里的补天石，在当地民间，还流传着这样一段传奇的故事。说清代时候有一个名叫惠豆根的辽阳人，去到长白山打猎。一日，见到一只梅花鹿欢跳在他的眼前，他急忙引弓射箭，但一连几箭皆未射中，于是便紧跟在鹿的身后一路追赶下去。这鹿穿山跳涧，奔跑如飞，亟力想把猎人甩掉。但这惠豆根却也是练就了一身本领的人，特别是在奔跑方面，素来皆被人称之为惠长腿，因之那鹿跑得虽快，却也没有把惠长腿甩了下来。看看天色已晚，这鹿忽然钻进一个山洞里去。惠豆根当然不会放弃，也紧随其后一个箭步蹿进去。谁知刚刚入内，洞口突然掉下一个闸门，将山洞严严实实地给封住。再看那洞内有几个大汉，正吭哧呼嘿地抡着大锤在干活呢。他想，这一下子可完了，一定是落在歹人手里，恐怕就要命丧旦夕了。谁知那些人并无歹意，只是问他家住哪里，因何来到这儿来？他如实以对。那些人见他人还老实，就把他留宿下来，并给予了吃食。他问这些人，在这洞里干什么活，为着何事要出这么大的力气？那些人告诉他，他们正在这里打造“补天石”呢。一再嘱咐他，出去后不得对外人讲。但他回到老家辽阳之后，还是对家里人讲了，家里人也就把此话传开了。曹雪芹的祖辈，当时都居住在辽阳，毫无疑问，他们肯定都听到了这个“补天石”的传说。

曹雪芹的祖父曹寅，曾经随着康熙圣驾东巡来到了长白山下，当他遥祭神山圣岭，随同康熙检阅江上浩荡水师时，自然也联想到昔日所闻的补天石一说。从东北归来后他感慨万千，写下了抒情诗词《乌喇江看雨》等无数篇，其中，怀念起这块“补天石”的诗也有两首，例如“娲皇采炼古所遗，廉角磨礲用不得”，“我有千里游，爱此一片石，徘徊不能去，川原俄向夕”，等等。

由此可见，大荒山与补天石一说，在曹家已是几代人家传的熟言俚语了。

②破译二：无稽，谐音勿吉。勿吉，是满洲人古代时的称谓。最早，称之为肃慎。史载：“武王克商，遂通道于九夷八蛮，于是肃慎氏来贺。”到了汉魏期间，称之为挹娄，《后汉书·挹娄传》载：“挹娄，古肃慎之国也。”到了南北朝时，肃慎改称之为勿吉。《魏书》中有专门的一篇《勿吉传》。勿吉人仍然生活在白山黑水之间。到了隋唐时候，又改称为靺鞨，辽之后称为女真。清太祖发起时的满洲部落，即称之为“建州女真”。

无稽，又谐音为吾籍，也就是吾之原籍的意思。在甄士隐所念的《好了歌》中有这样一句话：“反认他乡是故乡。”请问，这他乡是何地，这故乡又是哪里？脂评本上有批注曰：“太虚幻境、青埂峰一并结住。”很明显，作者的原意是把太虚幻境、温柔富贵之乡，认作为是他乡；而只有这大荒山（即长白山）无稽崖（勿吉崖）表埂峰（清人之根峰），才是他自己的故乡。



③**破译三**：脂砚斋评曰：“高经十二丈是‘总应十二钗’，方经二十四丈是‘照应副十二钗’”。此说非也！作者全无必要在全书篇尚未开，百年望族贾府门尚未启，仅只述及一段天外神话补天石之时，便照应起十二钗和副十二钗来，这实在是牵强附会得太早了些。况且，这里说的是补天之石，它所应当照应的只应是一些天象数字，不然，何以脂砚斋自己也认为三万六千五百块是指“合周天之数”呢？请问，作者的一句话怎么会前边指十二钗、后边又指周天之数了呢？这样一来，岂不是变成了忽而指东、忽而指西的胡猜乱想了吗？岂不是完全乱了套数吗？

况且，《西游记》一开头也是讲的一块石头，说“其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按政历二十四气。”在那部书里，作者吴承恩自己也已经点明，高是周天数，围圆二丈四尺指的是二十四节气。难道，那蹦出个石猴的石头围圆二丈四尺，也是照应副册和又副册的十二钗不成？可见，脂砚斋的批评虽很重要，但并不是全对的，而是有对有错。

④**破译四**：那么，曹雪芹为什么要用这么个神话故事，要用长白山青埂峰下一块补天未用的石头牵引出这部悲金悼玉的《红楼梦》来呢？究其原因，完全是与曹雪芹的出身及其家族的兴衰遭际有着血肉相连的关系的。原来，曹雪芹虽然祖籍河北丰润，但早在明万历年间就迁居沈阳附近（有的说是铁岭，有的说是辽阳，可能两处都居住过），并加入旗军正白旗。其先人为清室开创基业，屡立卓越功勋。他将自己比作长白山上的一块石头，完全是与他那绵绵不绝的寻根怀旧的思恋感情，紧密联系着的。我们都知道，清人发迹于长白山一带地区，吉林乌拉和辉发河两岸皆是旗人老营盘的驻扎之处，而长白山顶天池之畔的一则仙女吞吃仙果的传说，更是道出长白山乃是清人的发祥之地。后来，旗军随着世祖入关统一中国，好不威武赫赫，那是极其令人向往的岁月。但是，等到了生于末世运偏消的曹雪芹之际，他环顾当年随同清室一同进关的八旗子弟，个个都是腰金衣紫，官高位显，唯独他穷困潦倒，结庐在荒凉的西山黄叶村里，过着茅椽蓬牖、瓦灶绳床的生活，怎能不产生“娲皇只用了三万六千五百块、单单剩下一块未用”的感慨呢？

曹雪芹在另一首自题《画中诗》中也说：“爱此一拳石，玲珑出自然。溯源应太古，堕世又何年？有志归完璞，无才去补天。不求邀众赏，潇洒做顽仙。”这里明明点出这块顽石的来历，它的根源本来是极其尊贵的，详溯其渊源当是出自太古的大荒山（即长白山）山巅。遥想当年是何等的荣耀，只是今日才蒙蔽尘埃，埋没于蓬蒿之中。现虽欲返璞归真，但又不能去攀结那些豪门权贵，俯首低眉于其左右，只能是“自怨自愧，日夜悲哀”而已！并于万般无奈之中，才求诸于笔墨文字，冀图得到诸如空空道人之类的人，能够为之去传述其一番历历可数的心迹罢了。

脂评本称大荒山为“荒唐也”，称无稽崖为“无稽也”，这是作者与批者有意在此处打下埋伏，以使读者皆处于奇幻迷蒙与扑朔迷离之中。

⑤**破译五**：色与空相生相辅，互相转化，这本是佛家的观念，但此僧却偏偏取了个道家的法号，名之曰“空空道人”。

此事说来奇怪，实际也不奇怪。原来自唐代起，朝野上下众多有识之士，为了促进我国超

大的和谐社会之形成与巩固，便都大力提倡儒、道、释三教归一的思想，人们常常让释迦牟尼、老子、孔子坐在一起，共同谈道论法，来启明教化尘寰中的芸芸众生。至今，在少林寺里还有金代的《三教圣图》，锦州城外的海上笔架山中，有座三清宫，也供有释迦、老子、孔子的图像，其他地方，诸如此类的《三高游赏图》《三教图》等画，也还有很多。

在西方，各教派之间都是水火不能相容，很难行在一起互助协作的；而在中国，却由于文人士大夫等儒家观点的参化融合，使佛、道两教能够同行共事，相辅相依，在此书里，我们看那疯和尚与跛道士，不都总是形影相随，前后奔忙，共同了结那桩风流孽鬼下凡受难一案吗？这便是一个明证。这在西方，是绝对见不到的。在小说《西游记》里，也体现了这样一个思想，那美猴王先是拜了道家的须菩提祖师为师，学会了腾云驾雾和七十二变等本领，后来皈依佛门，拜唐僧为师，辅佐唐僧历经九九八十一难，最后终于从西方取得真经回来。所以人们也常说，保唐玄奘完成取经大业的，也是佛、道两家共同协作的结果。

⑥破译六：自从明中叶以来，由于受到《金瓶梅》在社会上取得巨大成功的影响，有些文人便开始注重男女两性言情说爱的小说创作。开始时，还是沿袭《金瓶梅》的套路与格调，出现了《续金瓶梅》《肉蒲团》等作品。逐渐，许多高雅文士厌弃了那些淫荡性滥之词，开始专写少男少女以才情品貌互相倾慕、以诗词书信来传情说爱的言情小说。他们只谈风花雪月，一字不沾床第之欢，使人物的行为规范，紧限于当时的社会礼教范围之内。因此这一流派小说，被称之为“言情小说”，又称“艳情小说”、“社会小说”，鲁迅在《中国小说史略》中称其为“人情小说”、“世情小说”；再后来，便演化成什么“才子佳人派”、“鸳鸯蝴蝶派”等等。

最早出现的几部颇有成就的小说《玉娇梨》与《平山冷燕》，还在一定程度上受着《金瓶梅》的影响，这两部书名都效法《金瓶梅》，是以主人公的姓名各取一字而组合成的。越到后来，这类小说的艺术构建、文学造诣的程度越高，相继出现了像《好逑传》《两交欢》《花笺记》等名篇，连鲁迅也说《好逑传》“惟文辞较佳，人物之性格亦稍异”，“结构比较紧凑，特点有喜剧意味，有些反面人物写得比较生动。”其中，《花笺记》更是广泛流行中外，先后被译成为英、俄、法、德、丹麦、荷兰、印尼、越南、日本等十数种文字，成为我国当时在国外最为畅销的一部书。德国大诗人歌德在日记中也曾写道，他看过中国的《赵氏孤儿》《玉娇梨》《百美新吟》等书，并感慨地说：“中国的小说，都有礼教、德行与品貌方面的努力。正因为有这样严正的调教，所以中国才有数千年的悠久历史文明。”他读了《花笺记》之后深受感动，在该书场景诗文的影响下，写下了名为《中德四季与晨昏合咏》的十四首诗。

当然，我们也应当看到，这些书的写作由于受着历史时代和作者生活空间的限制，写出来的人物大多数是一个面孔，结构都是一个套路，被鲁迅讽之为“私订终身后花园，多情公子中状元，皇上赐婚大团圆”。更由于这些书的作者大多数都是些落第才子，他们本人对于上层社会、王公贵族的生活并不十分了解，因之书书中人物不免空洞泛泛，只能是“开口文君”“满篇子建”，而且，也确实是“旁添一小人拨乱其间”，以图借此使文章产生起伏跌宕，其结果难免不“如戏中小丑一般”。鲁迅在《中国小说史略》一书中，也曾用曹雪芹同样的语言评介《玉娇梨》《平山冷燕》等书。但是不管怎样，此派言情小说的产生，却也对于中国文学的发展，起到